

- 1 माठरः पिङ्गलो दण्डश् [चण्डांशोः पारिपार्श्विकाः] ।
 2 सूरसूतो ऽरुणो ऽनूरुः काश्यपिर्^a गरुडाग्रजः ॥ ३३ ॥
 3 परिवेषस्^b [तु] परिधिर् उपसूर्यक-मण्डले ।
 4 किरणोऽस्त्र^c -मयूखांशु^d गभस्ति-धृणि-धृत्तयः^e ॥ ३४ ॥
 5 भानुः करो मरीचिः [स्त्रीपुंसयोर्] दीधितिः [स्त्रियां] ।
 6 [स्युः] प्रभा-रुग्-रुचि-त्विङ्-भा-भाश्^f -हवि-द्युति-दीपयः^g ॥ ३५ ॥
 7 रोचिः शोचिर् [उभे क्लीबे]
 8 प्रकाशो द्योत आतपः ।
 9 कोल्लं कवोल्लं मन्दोल्लं कटुल्लं [त्रिषु तद्वति^h] ॥ ३६ ॥
 10 तिग्मं तीक्ष्णं खरं [तद्वन्ⁱ]
 11 मृगतृप्ता मरीचिका ॥ ३७ ॥

(1) Trois des suivants du soleil, énoncés l'un après l'autre dans le texte. [Ce sont *Indra*, *Yama* et *Agni* sous d'autre noms; l'un placé à la gauche du soleil; les deux autres à sa droite.] — (2) L'aurore, cocher du soleil. — (3) Halo. — (4-5) Rayon de lumière. — (6-7) Lumière. — (8) Clarté du soleil, ou toute autre clarté ou chaleur. [Quelques-uns interprètent cet article, *passage des ténèbres à la lumière*; d'autres font ces trois termes synonymes des onze qui précèdent comme signifiant *lumière* et *illumination*. Ils sont distingués des mots précédents, lesquels expriment une lumière qui ne vient pas immédiatement du soleil.] — (9) Chaleur ou chaud. — (10) Chaleur ardente; ardent. — (11) Vapeur étouffante qui, de loin, ressemble à de l'eau; phénomène appelé *mirage*.

^a Ou काश्यपः. — ^b Aussi परिवेशः. — ^c किरण-उत्तर. — ^d मयूख-अंशु. — ^e Au lieu de धृणिः, quelques-uns lisent पृश्निः. — ^f Fém. aussi भाः et भास्त्रः masc. — ^g Sing. दीप्तिः. — ^h Lorsque ces mots sont employés comme adjectifs ils prennent les trois genres. — ⁱ Même observation que pour l'article précédent.